



**Asociación Regional de Rugby Valparaíso (ARRV)**  
Fundada en 1958 Viña del Mar. E-Mail [comunicaciones@rugbyarrv.cl](mailto:comunicaciones@rugbyarrv.cl)

## **REGLAMENTO DE TRASPASO DE JUGADORES**

### **1. Alcance**

**Este reglamento es aplicable a todo traspaso o intercambio de jugadores entre los clubes afiliados e invitados que participen en las competencias o torneos organizadas por a la Asociación Regional de Rugby Valparaíso (A.R.R.V.)**

### **2. Torneos Locales:**

**Todo jugador perteneciente a un club o colegio que participe en la competencia o torneos locales debe cumplir los siguientes requisitos:**

**2.1.- Encontrarse inscrito en los registros de la A.R.R.V. por intermedio de un club o colegio afiliado, o invitado. No se acepta la inscripción individual de jugadores.**

**2.2.- Abonar la cuota por dicho concepto de inscripción (fichaje) valor no superior a 0.15 UF.**

**2.3.- No encontrarse inhabilitado para hacerlo por sanción de la Federación de Rugby de Chile (FERUCHI) o por alguna Asociación afiliada a esta última.**

**2.4.- Cumplir las exigencias relativas a la edad, cuando las normas locales así lo requieran.**

**2.5.- Contar con el correspondiente seguro por accidentes o el que lo suplantare o complementare, si existiera.**



**Asociación Regional de Rugby Valparaíso (ARRV)**

Fundada en 1958 Viña del Mar. E-Mail [comunicaciones@rugbyarrv.cl](mailto:comunicaciones@rugbyarrv.cl)

### **3 Pases Locales:**

**Todo traspaso o intercambio de un jugador de un club a otro debe efectuar el siguiente procedimiento:**

**3.1.- Carta de conformidad, suscrita por el Presidente y/o secretario del club o entidad donde se encuentra fichado.**

**3.2.- Carta de conformidad, suscrita por el Presidente y/o Secretario de la entidad o club que solicita su pase.**

**3.3.- Abonar el derecho de pase que fije el Directorio, no siendo éste superior a 0.3 UTM.**

**3.4.- Presentar por escrito la solicitud respectiva, en el formulario establecido por el Directorio.**

**No se admitirán pases de un club a otro, perteneciente a la A.R.R.V. durante el desarrollo de la competencia o torneo, solo se podrá dar curso a una solicitud de pase una vez terminada la competencia o torneo sea esta semestral o anual.**

**En el caso de que una solicitud de pase corresponda a un jugador que se encuentre sancionado por la comisión de disciplina de su club (debida y anticipadamente informada a la A.R.R.V.), de esta Asociación o de FERUCHI, este deberá cumplir íntegramente la sanción antes de volver a participar en algún torneo oficial.**

**Toda solicitud de pase de un jugador deberá ser por escrito y entregada a su club en forma personal o por**



**Asociación Regional de Rugby Valparaíso (ARRV)**

Fundada en 1958 Viña del Mar. E-Mail [comunicaciones@rugbyarrv.cl](mailto:comunicaciones@rugbyarrv.cl)

**correo certificado, con copia a la Asociación correspondiente y al club receptor. Dichas copias podrán ser enviadas por correo electrónico o fax, en el caso de ser enviada por correo electrónico, este debe ser enviado al correo oficial de la A.R.R.V.**

**Una vez presentada la solicitud de pase al Club donde el jugador se encuentra fichado, este tendrá un plazo de 15 días corridos para notificar a la A.R.R.V. de alguna disconformidad, pasado este plazo se entenderá que existe conformidad en los términos dispuestos en el punto 3.2. del presente Reglamento.**

#### **4 Pase de jugadores entre asociaciones:**

##### **4.1.- Con destino a otra Asociación:**

**4.1.1.- Carta de conformidad, suscrita por el Presidente y/o Secretario del Club en la cual se encuentra fichado.**

**4.1.2.- Carta de conformidad, suscrita por el Presidente y/o Secretario del Club destinatario de otra Asociación.**

**4.1.3.- Certificado de la Asociación que corresponda al club de origen, en la que conste que su fichaje se encuentra vigente..**

**4.1.4.- Certificación de la A.R.R.V. de la que surja la inexistencia de sanciones que lo inhabiliten para la actividad relacionada con el Rugby y que se encuentra al día en los pagos a su cargo.**



**Asociación Regional de Rugby Valparaíso (ARRV)**

Fundada en 1958 Viña del Mar. E-Mail [comunicaciones@rugbyarrv.cl](mailto:comunicaciones@rugbyarrv.cl)

**4.1.5.- Presentar por escrito la solicitud respectiva, en el formulario establecido por el Directorio**

**4.1.6.- Abonar el derecho de pase que fije el Directorio no siendo superior a 0.3 UTM.**

**4.2.- Proveniente de otra Asociación:**

**4.2.1.- Carta de conformidad por escrita, suscrita por el Presidente y/o Secretario del Club que proviene.**

**4.2.2.- Carta de conformidad, suscrita por el Presidente y/o Secretario del Club perteneciente a la A.R.R.V. al cual se incorpora.**

**4.2.3.- Certificado de la Asociación a la que pertenezca el club de origen (independientemente de la Asociación donde eventualmente esté participando su club, en la que conste que su fichaje se encuentra vigente y no se encuentra sancionado por alguna autoridad competente, y que no existe impedimento para otorgar el pase al jugador.**

**4.2.4.- Abonar el derecho a fichaje, si existiera.**

**4.2.5.- Contar con el correspondiente seguro por accidentes o el que lo suplantare o complementare, si existiera. En caso de haber sufrido lesiones graves, deberá ser informada por la asociación de origen.**

**4.2.6.- Abonar el derecho de pase que fije el Directorio no siendo superior a 0.3 UTM.**

**Una vez solicitado el pase de jugador a la Asociación en la cual se encuentra fichado, si aquella no notificara disconformidad expresa a la petición de la A.R.R.V. dentro de los posteriores 30 días corridos, se entenderá que existe conformidad en los términos**



**Asociación Regional de Rugby Valparaíso (ARRV)**

Fundada en 1958 Viña del Mar. E-Mail [comunicaciones@rugbyarrv.cl](mailto:comunicaciones@rugbyarrv.cl)

**dispuestos en el punto 4.2.3. del presente Reglamento.**

**De concederse el pase, el jugador quedará habilitado para incorporarse al club local que lo ha aceptado. De haber jugado partidos oficiales organizados por la A.R.R.V. en la competencia o torneo que solicita el pase, solo quedara habilitado a partir del fin de la competencia o torneo, o a contar del 1 de enero del año siguiente en que se otorgo el pase. Se exceptúa de esta limitación anual el jugador que, habiendo terminado un torneo oficial en su Asociación de origen, solicite el pase a un club o Asociación que le brinde un mayor nivel competitivo.**

**El directorio de la A.R.R.V. podrá analizar cada solicitud cuando existan circunstancias excepcionales que así lo indique o aconsejen.**

**Si un pase fuese denegado, la A.R.R.V., notificará la resolución al jugador, a la entidad local que lo incorporaría, y a la Asociación de origen que corresponda y a la FERUCHI, para su conocimiento.**

## **5 Sanciones:**

**5.1.- En todos los casos de infracción a este Reglamento y demás normas de la A.R.R.V. referidas a la habilitación de jugadores, el jugador quedará**



**Asociación Regional de Rugby Valparaíso (ARRV)**

Fundada en 1958 Viña del Mar. E-Mail [comunicaciones@rugbyarrv.cl](mailto:comunicaciones@rugbyarrv.cl)

**automáticamente suspendido de toda actividad vinculada con el Rugby, tanto dentro como fuera del ámbito territorial de la A.R.R.V., hasta que la comisión de disciplina no resuelva las sanciones correspondientes.**

**5.2.- Sin perjuicio de lo dispuesto anteriormente, y considerando falta grave el incumplimiento a las normas establecidas en este Reglamento, de existir responsabilidad por parte de alguna entidad afiliada, adherida o invitada a la A.R.R.V., en ello, se la considerará solidariamente responsable a todos los efectos a que hubiere lugar,**

**De existir responsabilidad de alguna entidad afiliada, adherida o invitada a la A.R.R.V., dicha entidad deberá pagar una multa de 1 UTM, además de las sanciones impuestas por la comisión que tuviese competencia.**